English Studies

A Journal of English Language and Literature

Founded by	R. W. Zandvoort	Amersfoort
Edited by	T. Birrell	Nijmegen
Assistant editor	J. Blom	Nijmegen
Associate editors	R. Derolez	Ghent
	J. Gerritsen	Groningen
	L. Hartveit	Bergen
	C. Schaar	Lund
	R. Stamm	Basel
	K. Sørensen	Aarhus

1981

VOLUME SIXTY-TWO

NOS 1-6

PUBLISHED BY
SWETS & ZEITLINGER B.V. - LISSE

© 1981 by Swets & Zeitlinger B.V., Lisse

NE ISSN 0013-838X

CONTENTS

ARTICLES

AITHAL, S. KRISHNAMOORTHY, F. R. Leavis on the Function of Criticism 299
ANDREW, A., Grendel in Hell 401
BENNETT, J. R., The Historical Abuse of Literature: Tennyson's *Maud: A Monodrama* and the Crimean War 34
BITTERLING, KLAUS, A ME Treatise on Angling from BL MS Sloane 1698 110
BLAKE, N. F., The Textual Tradition of *The Book of the Duchess* . . . 237
BLOM, J. M., The English 'Social-Problem' Novel. Fruitful Concept or Critical Evasion? 120
BLOM, J. M., See LEAVIS, L. R. & BLOM, J. M. 313
CHRISTOPHERSEN, Paul, The OED Supplement: Some Comments . . . 376
CLARK, CECILY, Another Late-Fourteenth-Century Case of Dialect-Awareness 504
DE CLERCQ-D'HONDT, J., Collins Dictionary of the English Language, edited by Patrick Hanks 548
DIEKSTRA, F., Chaucer's Way with his Sources: Accident into Substance and Substance into Accident 215
DRAUDT, MANFRED, 'Two Sides of the Same Coin, or ... the Same Side of Two Coins': An Analysis of Tom Stoppard's *Rosencrantz and Guildenstern Are Dead* 348
ERIKSEN, ROY T., The Misplaced Clownage-scene in *The Tragedie of Doctor Faustus* (1616) and its Implications for the Play's Total Structure 249
HALLANDER, LARS-GUNNAR, The Old English *Medicina de Quadripedibus*, by H. J. de Vriend 553
HALLANDER, LARS-GUNNAR, The Kassel Manuscript of Bede's 'Historia Ecclesiastica Gentis Anglorum' and its Old English Material, by T. J. M. van Els 556
HIGDON, D. L., Saint Catherine, Von Hügel, and Graham Greene's *The End of The Affair* 46
HOLSTEIN, MICHAEL E., His Soul's Decree: *Poems* (1817) and Keats's Poetic Autobiography 324
HÖLTGEN, K. J., Robert Burton and the *Islandiae Descriptio* of Dithmarus 'Bleskenius' 423
HUNT, TONY, The Old English Vocabularies in MS Oxford, Bodley 730 201
IHALAINEN, OSSI, Promotion *vs* Matching: Two Competing Transformational Analyses of English Relative Clauses 371
JØRGENSEN, ERIC, Gerund and To-Infinitive after 'It is (of) no use', 'It is no good', and 'It is useless' 156
KIRK, EUGENE, Gay's 'Roving Muse': Problems of Genre and Intention in *Trivia* 259
LARSEN, PETER M., Synthetic Myths in Aldous Huxley's *Brave New World:*

A Note 506
LEAVIS, L. R. & BLOM, J. M., A Return to Jane Austen's Novels . . . 313
LEAVIS, Q. D., The Englishness of the English Novel 128
LECKER, B., The Split Characters of Charles Dickens 429
LEVENSTON, E. A., Literary Dialect in George V. Higgins' *The Judgement of Deke Hunter* 358
LIMON, JERZY, New Evidence for the Activity of English Players in the Netherlands in the Second Quarter of the Seventeenth Century . . . 115
MORGAN, G., Rhetorical Perspectives in the *General Prologue To The Canterbury Tales* 411
MUSGROVE, S., Thieves' Cant in *King Lear* 5
NÄNNY, MAX, 'Cards Are Queer': A New Reading of the Tarot in *The Waste Land* 335
NILES, JOHN D., Compound Diction and the Style of *Beowulf* 489
O'NEILL, P., Old English *Brondegūr* 2
PITTOCK, J. H., Thomas Warton and the Oxford Chair of Poetry . . . 14
RUDANKO, J., On a Structural Ambiguity in English Subordinate Clauses of Time 53
SCHRAEPEN, Ed., *Humboldt's Gift:* A New Bellow? 164
SØRENSEN, KNUD, Some Observations on Pronominalization 146
SPAMER, JAMES B., Beowulf 1-2: An Argument for a New Reading . . 210
STAMM, RUDOLF, *The Hothouse:* Harold Pinter's Tribute to Anger . . 290
SZARMACH, PAUL E., Another Old English Translation of Gregory The Great's *Dialogues?* 97
WHITE, NORMAN, Gerard Manley Hopkins as Fortune's Football . . . 286
WINTHER, PER, An Interview with John Gardner 509
ZACH, WOLFGANG, Mrs. Aubin and Richardson's Earliest Literary Manifesto (1739) 271

REVIEWS

Altman, J. B., The Tudor Play of Mind (R. TODD) 482
Baird, Lorrayne Y., A Bibliography of Chaucer, 1964-1973 (THOMAS A. KIRBY) 383
Bogard, Travis, Richard Moody & Walter J. Meserve, The 'Revels' History of Drama in English (JEAN-MARIE BONNET) 394
Bradbrook, M. C., Shakespeare: The Poet in his World (VIRGINIA M. CARR) 484
Caie, Graham D., *See* Chesnutt, Michael 88
Campbell, I., Nineteenth-Century Scottish Fiction. Critical Essays (L. HARTVEIT) 485
Champion, Larry S., Tragic Patterns in Jacobean and Caroline Drame (A. RICHARD DUTTON) 59
Chesnutt, Michael, Claus Faerch, Torben Thrane and Graham D. Caie (eds.), Essays Presented to Knud Schibsbye (POUL STELLER) 88

Cooper, Helen, Pastoral: Mediaeval into Renaissance (WILLIAM C. JOHNSON) . . . 563
Corson, James C., Notes and Index to Sir Herbert Grierson's Edition of the Letters of Sir Walter Scott (LARS HARTVEIT) . . . 389
Dale, Peter Allen, The Victorian Critic and the Idea of History (PETER MORGAN) . . . 183
Danson, Laurence, The Harmonies of 'The Merchant of Venice' (A. RICHARD DUTTON) . . . 59
Davenport, W. A., The Art of the Gawain-Poet (M. ANDREW) . . . 471
Doane, A. N., *Genesis A*. A New Edition (U. SCHWAB) . . . 474
Dobson, E. J. and Harrison, F. Ll., Medieval English Songs (A. A. MACDONALD) . . . 479
Dowling, William C., The Boswellian Hero (DAVID CRANE) . . . 387
Eigner, Edwin M., The Metaphysical Novel in England and America (R. E. WIEHE) . . . 572
Ende, Stuart A., Keats and the Sublime (ARTHUR CLAYBOROUGH) . . . 79
Faerch, Claus, *See* Chesnutt, Michael . . . 88
Foladare, Joseph, Boswell's Paoli (DAVID CRANE) . . . 387
Frye, Roland Mushat, Milton's Imagery and the Visual Arts (MARIO PRAZ) . . . 566
Goldstein, Laurence, Ruins and Empire: the Evolution of a Theme in Augustan and Romantic Literature (BREAN S. HAMMOND) . . . 178
Grant, Damian, Tobias Smollett. A Study in Style (PIERRE DANCHIN) . 76
Greaves, Richard L. (ed.), John Bunyan. The Doctrine of the Law and Grace unfolded *and* I will pray with the Spirit (JACQUES B. H. ALBLAS) 65
Greaves, Richard L. (ed.), John Bunyan. Instruction for the Ignorant. Light for Them that Sit in Darkness. Saved by Grace. Come, and Welcome, to Jesus Christ (JACQUES B. H. ALBLAS) . . . 65
Greene, Donald, The Yale Edition of the Works of Samuel Johnson: X - Political Writings (DAVID CRANE) . . . 387
Greiner, Norbert, 'Idealism' und 'realism' im Frühwerk Shaws (WALTER KLUGE) . . . 395
Grey, James, *See* Hagstrum, Jean H. . . . 387
Hagstrum, Jean H. and Grey, James, The Yale Edition of the Works of Samuel Johnson: XIV – Sermons (DAVID CRANE) . . . 387
Hamilton, A. C., The Faerie Queene (WILLIAM C. JOHNSON) . . . 171
Hankins, John Erskine, Backgrounds of Shakespeare's Thought (VIRGINIA M. CARR) . . . 565
Harrison, F. Ll., *See* Dobson, E. J. . . . 479
Höltgen, Karl Josef, Francis Quarles 1592-1644. Meditativer Dichter, Emblematiker, Royalist. Eine biographische und kritische Studie (T. A. BIRRELL) . . . 194
Howe, James R., Tamburlaine and Magic (GEOFFREY D. AGGLER) . . . 173
Kengen, J. H. L., Memoriale Credencium (SISTER HELEN FORSHAW SHCJ) 381
Kernan, Alvin, Two Renaissance Mythmakers: Christopher Marlowe and Ben Jonson (JUDITH KEGAN GARDINER) . . . 385

Lockridge, Lawrence S., Coleridge the Moralist (PAULINO LIM JR.) . . 390
Marrs, Edwin W. (ed.), The Letters of Charles and Mary Anne Lamb. Vol. III (PETER MORGAN) 83
McAlpine, Monica E., The Genre of Troilus and Criseyde (THOMAS A. KIRBY) 560
Meserve, Walter J., *See* Bogard, Travis 394
Miyajima, Sumiko, The Theatre of Man: Dramatic Technique and Stagecraft in the English Medieval Moral Plays (G. H. V. BUNT) 561
Moody, Richard, *See* Bogard, Travis 394
Pechter, Edward, Dryden's Classical Theory of Literature (ARTHUR CLAYBOROUGH) 69
Petti, Anthony G., English Literary Hands from Chaucer to Dryden (JOHAN GERRITSEN) 92
Rydén, M., An Introduction to the Historical Study of English Syntax (K. SØRENSEN) 488
Sanders, Charles Richard, Carlyle's Friendships and Other Studies (PETER MORGAN) 84
Seltén, Bo, The Anglo-Saxon Heritage in Middle English Personal Names. East Anglia 1100-1399. II (CECILY CLARK) 473
Sprengel, Konrad, A Study in Word-Formation: The English Verbal Prefixes Fore- and Pre- and Their German Counterparts (ESKO PENNANEN) 187
Stamm, Renate, The Mirror Technique in Senecan and Pre-Shakespearean Tragedy (A. RICHARD DUTTON) 59
Super, R. H. (ed.). Matthew Arnold. The Last Word (DENNIS DOUGLAS) 184
Swearing, James, E., Reflexivity in Tristram Shandy. An Essay in Phenomenological Criticism (PIERRE DANCHIN) 72
Thomson, Patricia, George Sand and the Victorians (PETER MORGAN) . 182
Thrane, Torben, *See* Chesnutt, Michael 88
Turville-Petre, T., The Alliterative Revival (W. R. J. BARRON) 56
Ukaji, Masatomo, Imperative Sentences in Early Modern English (LILIANE HAEGEMAN) 85
Weil, Judith, Christopher Marlowe: Merlin's Prophet (GEOFFREY D. AGGELER) 173
Wiesenfarth, Joseph, George Eliot's Mythmaking (WILLIAM BAKER) . . 569
Wilson Knight, G., Shakespeare's Dramatic Challenge (A. RICHARD DUTTON) 59

MISCELLANEOUS

Current Literature 1980

I. New Writing (J. M. Blom & L. R. Leavis) 442

II. Criticism & New Editions, Literary Theory & Literary History, Biography (C. C. Barfoot) 525

Points of Modern English Syntax (N. E. Osselton) 465

Brief Mention 1, 94, 196, 309, 488, 524

Editorial (R. Derolez), 1. — Transformational Syntaks (Bent Jacobsen), 94. — A Key to the Auzon Casket (R. Derolez), 94. — Augustan Reprint Society Publications (J. P. van der Motten), 196. — Walt Whitman's Daybooks and Notebooks (K. Versluys), 198. — The Letters of Walt Whitman's Sister-in-law (K. Versluys), 198. — Late Eighteenth-Century Periodicals (J. M. Blom), 309. — English Studies in the Nordic Countries (K. Sørensen), 488. — The Hart Crane Newsletter, 524.

Books Received 96,199, 310, 398, 575

CONTRIBUTORS

Aggeler, Geoffrey D., 173
Aithal, S. Krishnamoorthy, 299
Alblas, Jacques B. H., 65
Andrew, M., 401, 471
Austin, Frances, 391
Baker, William, 569
Barfoot, C. C., 525
Barron, W. R. J., 56
Bennett, J. R., 34
Birrell, T. A., 194
Bitterling, Klaus, 110
Blake, N. F., 237
Blom, J. M., 120, 309, 313, 442
Bonnet, Jean-Marie, 394
Bunt, G. H. V., 561
Carr, Virginia, M., 484, 565
Christophersen, Paul, 376
Clark, Cecily, 473, 504
Clayborough, Arthur, 69, 79
Crane, David, 387
Danchin, Pierre, 72, 76
De Clercq-D'hondt, J., 548
Derolez, R., 1, 94
Diekstra, F., 215
Douglas, Dennis, 184
Draudt, Manfred, 348
Dutton, A. Richard, 59
Eriksen, Roy T., 249
Forshaw, Sister Helen, 381
Gardiner, Judith Kegan, 385
Gerritsen, Johan, 92
Haegeman, Liliane, 85
Hallander, Lars-Gunnar, 553, 556
Hammond, Brean S., 178
Hartveit, Lars, 389, 485
Higdon, D. L., 46
Holstein, Michael E., 324
Höltgen, K. J., 423
Hunt, Tony, 201
Ihalainen, Ossi, 371
Jacobsen, Bent, 94
Johnson, William C., 171, 563
Jørgensen, Eric, 156
Kirby, Thomas A., 383, 560
Kirk, Eugene, 259
Kluge, Walter, 395
Larsen, Peter M., 506
Leavis, L. R., 313, 442
Leavis, Q. D., 128
Lecker, B., 429
Levenston, E. A., 358
Lim Jr., Paulino, 390
Limon, Jerzy, 115
MacDonald, A. A., 479
Morgan, G., 411
Morgan, Peter, 83, 84, 182, 183
Motten, J. P. van der, 196
Musgrove, S., 5
Nänny, Max, 335
Niles, John D., 489
O'Neill, P., 2
Osselton, N. E., 465
Pennanen, Esko, 187
Pittock, J. H., 14
Praz, Mario, 556
Rudanko, J., 53
Schraepen, Ed., 164
Schwab, U., 474
Sørensen, Knud, 146, 488
Spamer, James B., 210
Stamm, Rudolf, 290
Steller, Poul, 88
Szarmach, Paul E., 97
Todd, R., 482
Versluys, K., 198
White, Norman, 286
Wiehe, R. E., 572
Winther, Per, 509
Zach, Wolfgang, 271